

Guatemala, 09 de septiembre de 2025 Oficio No. EC-334-2025

Magister
Lucía Armas Gálvez
Director Técnico II
Dirección de Difusión de las Artes
Dirección General de las Artes

Licenciada Armas:

Por este medio me dirijo a usted, esperando que el desarrollo de sus actividades laborales se lleve con éxito. El motivo de la presente es para trasladarle el informe del mes de julio sobre el seguimiento a las diferentes actividades y el manejo que ha tenido la Gremial de Editores en base al Acuerdo Ministerial 187-2025.

Sin otro particular, me suscribo,

Atentamente,

Adriana Lorena Perez Enriquez Asistente de Contabilidad II Departamento Editetorial Cultura Dirección General de las Artes Ministerio de Cultura y Deportes.

C.:c: Archivo



# **DEPARTAMENTO EDITORIAL CULTURA** DIRECCION DE DIFUSION DE LAS ARTES DIRECCION GENERAL DE LAS ARTES

#### INFORME DE MONITOREO

No. de informe:	6
Mes	JULIO
Proyecto:	"PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN DEL LIBRO DE A TRAVÉS DE LA CREACÓN DE ESPACIOS QUE CONTRIBUYAN A LA LECTURA, PARA EL AÑO 2025.
Ejecución a cargo de:	ASOCIACIÓN GREMIAL DE EDITORES DE GUATEMALA AGEG

## PRESENTACIÓN:

El informe de monitoreo correspondiente al mes de JULIO, lo presenta el Departamento Editorial Cultural en virtud de:

a) Lo establecido en el Convenio de Cooperación de Transferencia Financiera No. VC-DGA-001-2025 entre el Ministerio de Cultura y Deportes y la Asociación Gremial de Editores de Guatemala AGE, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 187-2025, que tiene como objeto realizar una transferencia financiera por un monto de Q 5,000,000.00, asignados única y exclusivamente para la organización y ejecución del proyecto "Promoción y difusión del libro a través de la creación de espacios que contribuvan a la lectura, para el año 2025". El Convenio en mérito establece dar cumplimento a su cláusula Octava que cita:

"OCTAVA: EVALUACIÓN DE IMPACTO Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN DE MONITOREO Y EVALUACIÓN: II) "El MINISTERIO" a través del Departamento Editorial Cultura de la Dirección de Difusión de las Artes de la Dirección General de las Artes, realizará el monitoreo concomitante a la ejecución física, la verificación del logro de los objetivos establecidos en el presente Convenio; asimismo, supervisará el cumplimento de procedimientos administrativos y evaluará mensualmente los avances, el impacto y el resultado final de la ejecución financiera del proyecto con el objeto de observar el manejo transparente, racional y pertinente de los recursos



públicos, así como su uso adecuado, ello sin perjuicio del giro normal de actividades que realiza la Dirección de Auditoría Interna de "El Ministerio".

- b) El nombramiento No. 011-2025/LDAG/jm y requerimiento-DTD No. 003-2025/LDAG/jm de fecha 10 de marzo de 2025 que se requiere el acompañamiento a la Asistente de Contabilidad para realizar las acciones administrativas necesarias y dar cumplimiento al Convenio en mérito.
- c) Informe correspondiente al mes de JULIO enviado por el secretario de la Junta Directiva y encargo de seguimiento al convenio de la Asociación Gremial de Editores de Guatemala (AGEG). Anexo 1

MONITOREO REALIZADO SOBRE EVALUACIÓN DE IMPACTO Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN:

a) Sobre el permitir y contribuir al desarrollo de las actividades de fiscalización:

No se ha observado ningún inconveniente. Toda solicitud se ha atendido,

b) Sobre envío del informe:

Se recibió con fecha **8 de agosto** de 2025 en el Departamento Editorial Cultura, el informe correspondiente al mes de **JULIO**, cumpliendo con el envío del mismo en los primeros diez días del mes.

Se informa en el mismo que:

Realización de la XII edición de la Feria Internacional del Libro en Guatemala (FILGUA) 2025 del 1 al 13 de julio. Se tuvieron 557 actividades culturales de las cuales 146 correspondieron a presentaciones de libros de autores nacionales internacionales y 161 que correspondieron a actividades de la agenda infantil (promoción de lectura, talleres, clases de acrobacias, música para niños, entre otras). También se dieron15 conciertos de música con participación de agrupaciones musicales guatemaltecas y 3 de España. Los autores internacionales se lograron presentar gracias al apoyo de la Embajada de España y también al apoyo





- de Penguin, Random House, Grupo Planeta, PICE, Fondo de Cultura Económica, Embaja de Colombia, Embajada de Perú, entro otras.
- En la inauguración de la FILGUA 2025, se reporta que participaron más 500 personas. Anexo 2
- Se realizaron 5 noches temáticas.
- También se reporta, como todos los años, la noche de los libros con venta de medianoche en la FILGUA:
- Se reporta la participación de los siguientes escritores internacionales: Walter Riso, Alberto Villareal, Benito Taibo, Irene Vallejo, Irene Reyes Noguerol, Rodrigo Blanco Calderón, Andrés Panasiuk, Ana Cecilia Calle, Josué Antonio Fiallo, Adolfo Córdova, Francisco Hinojosa, Memo Plastilina, Juan David Morgan, Stephanie Campos, Marco Lovon, Carola Diez, entro otros.
- Se reporta que las instituciones que apoyaron la FILGUA 2025 son: Ministerio de Cultura y Deportes, Ministerio de Educación, Ministerio de Relaciones Exteriores, INGUAT, Congreso de la República, Embajada de España en Guatemala, Centro Cultural de España en Guatemala, Se destacó como país invitado con más patrocinadores privados. actividades.
- Las 4 editoriales españolas participantes por primera vez fueron: Grupo Anaya, Cinco Tintas, Batiscafo Libros y Plutón.
- Se reporta la distribución de 15,000 ejemplares del programa. Así también se subió en el sitio web de la feria.
- Se tuvieron 163 stands para venta y exposición de libros en la FILGUA 2025. Según el informe, se aprecia una mayor calidad de los participantes en cuanto ala decoración de sus stands, realizando un concurso de stands, siendo los ganadores: Anexo 3
  - Categoría 1: Papalia
  - Categoría 2: Cinco Tintas
  - Categoría 3: Flys
  - Categoría 4: Rayuela
  - Categoría 5: Librería Kitapenas
- En la FILGUA 2025 se tuvo la participación de 83 expositores nacionales e internacionales provenientes de 10 países: Colombia, Costa Rica, El Salvador, España, Honduras, Italia, México, Nicaragua, Perú y por supuesto Guatemala. En ello se brindó subsidio a diferentes editoriales de la región para fortalecer la promoción de la literatura centroamericana, como uno de los fines de la feria: cámaras del libro de El Salvador, Honduras y Costa Rica, Editorial Libros para Niños de Nicaragua, Editorial



Universidad Nacional de Costa Rica y UCA Editores de El Salvador.

- Se reporta que en la FILGUA se implementaron cambios significativos como los siguientes: un espacio de entrevistas y medios de comunicación, un espacio como sala de autores, un espacio para firma de libros.
- El área de niños destinado en la FILGUA 2025 contó un área de 108 metros cuadrados.
- Se realizó la Conferencia Internacional sobre bibliotecas.
- Se realizó la II Conferencia Internacional sobre los idiomas de Mesoamérica, Lingüística y Traducción.
- Se realizó el Encuentro de Literatura Infantil "Centro América" con participación de 319 profesionales del 28 al 30 de junio.
- Se tuvo una apreciación sumamente positiva de la participación del país invitado de honor. España. Tuvo una delegación de 20 autores y autoras y presentó más de 60 actividades culturales. Anexo 5
- . La Dra. Marta Elena Casaus Arzú, a quien se le dedicó la FILGUA 2025, realizó jornadas con foros, talleres y conversatorios abordando temas de memoria, nación y racismo.
- Se logró la participación de 88,037 visitantes, de los cuales 23,316 fueron A este segmento de población visitante se le niños y adolescentes. del ejemplar "Leyenda de la Lluvia. El total de alumnos que visitaron FILGUA 2025 fue los departamentos de: 13,009 provenientes de Sacatepéquez, Escuintla, Chimaltenango, Alta Verapaz, Quiché, Sololá, San Marcos y Jutiapa. Esto se dio por medio de las visitas escolares donde se proporcionó transporte para facilitar su participación en la FILGUA 2025.
  - Se realizó la XV edición del Concurso Inter escolar de lectura finalmente con la participación de 73 establecimientos educativos y estudiantes entre 7 y 18 años con un total de 822 estudiantes en el concurso. Los premios otorgados a los grupos participantes fueron vales canjeables de libros, adicional un trofeo y medalla.
  - Se realizó la II Conferencia Internacional sobre Idiomas de Mesoamérica: Lingüística y Traducción, el 7, 8 y 9 de julio con la participación de 123 profesionales y público interesado. Se contó con la participación de España, Colombia-Venezuela, Argentina. ponentes de Guatemala,
  - Se premiaron 3 primeros lugares y 2 menciones honoríficas del concurso de España Ilustrada: 1er. Lugar de Q 4,000.00, 2do. Y 3er. Lugar de



- 2,500.00. Las 2 menciones honoríficas se le asigno la de cantidad de Q 500.00. **Anexo 8**
- En la X edición del concurso Nacional de Bibliotecas Públicas se premiaron 3 bibliotecas. Se realizó con el apoyo de la Fundación Riecken. El 1er. Lugar, Biblioteca Comunitaria Fuente de Sabiduría en San Carlos Sija, tuvo un premio de Q 15,000.00; el 2do. Lugar, Biblioteca Comunitaria en San Maateo Ixtatán, Huehuetenango, fue de Q 10,000.00; y el 3er. Lugar, Bicicloteca Guatemala en Mixco, consistió en Q 7,000.00; canjeables en libros para bibliotecas. Anexo 9
- Se realizó la Conferencia Internacional sobre Bibliotecas Públicas con un total de 127 participantes de las cuales 75 son de departamentos y 52 de la capital y la región metropolitana.
- Se reportan 618 notas en el mes de julio en distintos medios de comunicación impresos, digitales, televisivos y radiales, con una visualización de 16,645,045 y alcance de 4,613,331. Anexo 10
- Se implementó el programa "FILGUA Adentro" realizando 12 visitas a centros educativos con autores nacionales e internacionales con un impacto de 2,472 niños.
- Debido a la superación de actividades culturales en relación al año anterior, se contrató un coordinador general, un asistente y 4 regidoras de salas.
- Dentro del programa del voluntariado se contó con 46 voluntarios. También apoyo protocolario de la Universidad Galileo.
- Se reporta la realización de varios eventos transmitidos por medio de las redes sociales.
- Se anunció el país invitado para la FILGUA 2026 que es Alemania y la dedicatoria de la misma a la Dra. Rigoberta Menchú, Premio Nobel de la Paz.
- Se reporta en el informe que se ha ejecutado financieramente al mes de julio, 85.5% del presupuesto correspondiendo a la cantidad de Q 3,310,842.79, según cuadro de la página 40 del informe. Quedando pendiente de ejecutar Q 725,398.76 del asignado de Q 5,000,000.00. De los cuales no se ha recibido los expedientes ejecutados.
- También se realización acciones en torno a la feria Libro al Viento Verapaz para el próximo mes de agosto como por ejemplo la convocatoria para la presentación de actividades en la misma.
- Se menciona que en el mes de julio también se lanzó la convocatoria para la participación en la feria Libro al Viento Verapaz, que se realizará del 28



al 31 de agosto en Cobán. Así también en torno a esta feria se realizaron actividades previas como antesala en Cobán y Salamá. Anexo 11

- c) Sobre listado adjunto de personal contratado:
  - Nuevamente el informe no presenta listado adjunto de personal contratado. Presenta un cuadro general con detalles de la ejecución del mes de julio, pero no el listado concreto de personal contratado.
- d) Publicación en su portal web de información sobre convenios y contratos celebrados en el ámbito de la aplicación de este Convenio:
  - Se ha atendido la recomendación de publicarlos en donde corresponde. Anexo 12
- e) Remisión a la Contraloría General de Cuentas de contratos/convenios celebrados y publicación de contratos y términos de referencia de contratación en el Sistema Guatecompras.

No se recibieron los comprobantes donde se realiza dicho proceso.

# SOBRE OBJETIVOS, METAS E INDICADORES EN EL MES DE JUNIO 2025

	ETIVO PECÍFICO	ME	TA	INE	DICADOR	LOGROS DE JULIO	ACUMULADO	
	Fomentar el acercamient o de la población guatemaltec a a los libros, la literatura y la cultura.	a)	Participación de niños y adolescentes en las ferias y festivales	a)	Alcance de 20,000 niños y adolescentes	20,316 de niños y adolescentes.	25,052 NIÑOS Y ADOLESCENTES BENEFICIADOS.	
' (	Impulsar la difusión de la literatura	b)	Participación de autores nacionales e	b)	50 autores	90 autores nacionales e internacionales	101 AUTORES BENEFICIADOS	



						<b>*</b>	
	nacional e internacional		internacionales en los diferentes ferias y festivales				
c)	Mayor impacto en la promoción de la lectura en el país.	c)	Realización de actividades en distintos departamentos del país.	c)	Cobertura de 6 departamento s.	Sacatepéquez, Escuintla, Chimaltenango, Alta Verapaz, Baja Verapaz, Chiquimula, Jalapa, Santa Rosa, Chimaltenango, Quiché, Sololá, Jutiapa, Totonicapán, San Marcos, Guatemala, Quetzaltenango.	17 DEPARTAMENTOS CUBIERTOS. Sacatepéquez, Escuintla, Retalhuleu, Chimaltenango, Alta Verapaz, Baja Verapaz, Chiquimula, Jalapa, Santa Rosa, Chimaltenango, Quiché, Sololá, Jutiapa, Totonicapán, San Marcos, Guatemala, Quetzaltenango.
d)	Desarrollar capacidades en los distintos profesionale s vinculados.	d)	Formación de distintos profesionales que participan en el ecosistema del libro para la promoción del libo tanto en la capital como en el interior del país.	d)	Participación de 100 profesionales en las distintas capacitacione s para: bibliotecarios, libreros, editores, maestros mediadores y capacitacione s.	319 participantes profesionales	399 profesionales
е)	Promover la riqueza intelectual, cultural y lingüística de Guatemala.	e)	Desarrollo de programa cultural en donde incluya: presentaciones de libros, cuenta cuentos, foros, talleres, mesas redondas, conferencias, teatro, danza, cine, música,	e)	400 actividades culturales desarrolladas en el marco de los festivales.	557 actividades en la FILGUA	811 ACTIVIDADES

Departamento Editorial Cultura/Dirección de Difusión de las Artes 5 avenida 7-26 zona 1, Biblioteca Nacional "Luis Cardoza y Aragón" Teléfono: +502 2314-9100/2314-9101 Correo: editorialcultura@mcd.gob.gt

			ontro otros				1
5	Coriousses	2	entre otras.	6	Al mars 2		
f)	Enriquecer el intercambio bibliográfico, cultural e informativo en la región centroameric ana, garantizando la libre circulación del libro centroameric ano.	f)	Participación de expositores centroamerican os.	f)	Al menos 3 expositores centroamerica nos.	6 EXPOSITORES CENTROAMERICANOS EN LA FILGUA, EN EL MES DE JULIO.	6 EXPOSITORES CENTROAMERICANOS
g)	Ofrecer distribuidore s, libreros, bibliotecarios y otros grupos de compradores la oportunidad de conocer y adquirir la producción bibliográfica nacional y centroameric ana.	g)	Participación de expositores nacionales e internacionales	g)	80 expositores.	83 expositores en Feria Internacional del Libro en Guatemala FILGUA 2025.	162 EXPOSITORES
h)	Facilitar a la población guatemaltec a el acceso a las novedades literarias y editoriales	h)	Presentaciones de libros de diversos autores nacionales e internacionales	h)	80 presentacione s de libros.	146 presentaciones de libros de autores nacionales e internacionales.	179 PRESENTACIONES EN LA FILGUA 2025
i)	Brindar al público general la posibilidad de adquirir obras bibliográficas regionales e internacional	i)	Exhibición de literatura de diversos países y distintos géneros literarios, como culturales.	i)	190 espacios de exhibición nacional e internacional.	163 stand en la FILGUA 2025	254 STAND EN LA FILGUA 2025.

Departamento Editorial Cultura/Dirección de Difusión de las Artes 5 avenida 7-26 zona 1, Biblioteca Nacional "Luis Cardoza y Aragón" Teléfono: +502 2314-9100/2314-9101 Correo: editorialcultura@mcd.gob.gt





j)	es. Contribuir a la proyección internacional del acervo bibliográfico nacional y la literatura guatemaltec a, destacando tanto a autores reconocidos como contemporán eos.	j)	Notas en medios de comunicación.	j)	200 notas en distintos medios de comunicación radial, escrita, televisiva y digital.	618 notas de prensa de la FILGUA 2025. 1 nota de la Feria Libro al Viento Verapaz Total: 619 en el mes de julio.	1,399 NOTAS DE PRENSA.
k)	Difundir las actividades culturales, académicas, de formación, promoción de lectura y literatura a las que la población guatemaltec a pueda tener acceso.	k)	Participación de visitantes en los diversos festivales.	k)	85,000 visitantes de manera presencial.	88,037 visitantes en la Feria Internacional del Libro en Guatemala FILGUA 2025.	106,474 VISITANTES.
1)		1)	Participación en una feria internacional de libros en representación del país.	I)		No se realizaron acciones sobre este tema.	0

#### **ANALISIS Y CONCLUSIÓN:**

De acuerdo a la información analizada partiendo de lo que anota el informe correspondiente al mes de JULIO enviado por el secretario de la Junta Directiva y encargo de seguimiento al convenio de la Asociación Gremial de Editores de Guatemala (AGEG) con fecha 8 de agosto de 2025, lo que emana del Convenio de



Cooperación de Transferencia Financiera No. VC-DGA-001-2025 entre el Ministerio de Cultura y Deportes y la Asociación Gremial de Editores de Guatemala AGE, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 187-2025, el instrumento utilizado para medir los diferentes indicadores y metas, la participación directa en las actividades planificadas, se establece que al mes de JULIO el proyecto ha sobrepasado y en varios casos duplicado todos los indicadores, y en relación a la ejecución del presupuesto, los fondos asignados han sido comprometidos en gran medida dejando una mínima cantidad disponible. Es sumamente positivo los logros alcanzados, pero nuevamente se detectan errores en los datos del presupuesto ejecutado en los formularios correspondientes de la Contraloría General de Cuentas y los reportados en el cuadro de detalles de los gastos que aparece de la página 37 a la 40 del informe de julio 2025. Continua un cumplimiento parcial de los compromisos y atención a la normativa legal vinculante de parte de la AGEG en relación al desarrollo del proyecto "PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN DEL LIBRO DE A TRAVÉS DE LA CREACÓN DE ESPACIOS QUE CONTRIBUYAN A LA LECTURA, PARA EL AÑO 2025.

## Recomendaciones:

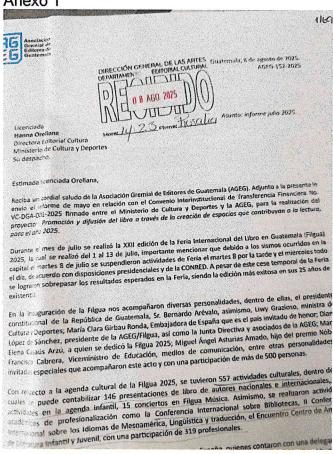
- Revisar los montos ejecutados en los formularios correspondientes de la Contraloría General de Cuentas y los reportados en el cuadro de la página 37 a la 40 del informe.
- Se reiteran las recomendaciones vertidas en el informe anterior en relación al inciso "e" de la cláusula OCTAVA del convenio en mérito.

Adriana Lorena Perez Enriquez
Asistente de Soniabilidad II
Departamento Editorcial Cultura
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes.



#### ANEXOS:

#### Anexo 1



Informe recibido en el Departamento de Editorial Cultura el 8 de agosto de 2025

Departamento Editorial Cultura/Dirección de Difusión de las Artes 5 avenida 7-26 zona 1, Biblioteca Nacional "Luis Cardoza y Aragón" Teléfono: +502 2314-9100/2314-9101





Participación del pública el día de la inauguración de la FILGUA 1 de julio de 2025 en Forum Majadas.



## ANEXO 3



Stand de Editorial Cultura del Ministerio de Cultura y Deportes en la FILGUA 2025 realizado del 1 al 13 de julio de 2025 en las instalaciones de Forum Majadas.





Taller de narrativa literaria impartido por expositora española Marilar Aleixandre, Premio Nacional de Narrativa 2022 en España, el jueves 3 de julio en la FILGUA 2025.





España participó en la FILGUA 2025 con una delegación de más de 20 autores y autoras.

Departamento Editorial Cultura/Dirección de Difusión de las Artes 5 avenida 7-26 zona 1, Biblioteca Nacional "Luis Cardoza y Aragón" Teléfono: +502 2314-9100/2314-9101





Participación de estudiantes del nivel primario provenientes de diferentes departamentos de Guatemala participaron en la FILGUA 2025 entre el 1 y 13 de julio en Forum Majadas, ciudad de Guatemala.

Anexo 7





Las redes sociales de FILGUA demuestran la realización de la Conferencia Internacional sobre idiomas de Mesoamérica: Lingüística y Traducción. En la fotografía se observa a los doctores Marco Lovón y Roberto Young impartiendo la conferencia "La riqueza de lenguas originarias peruanas en el desarrollo de la sociedad".

Anexo 8:

Departamento Editorial Cultura/Dirección de Difusión de las Artes 5 avenida 7-26 zona 1, Biblioteca Nacional "Luis Cardoza y Aragón" Teléfono: +502 2314-9100/2314-9101 Correo: editorialcultura@mcd.gob.gt





Las redes sociales de FILGUA 2025, difunden la premiación del concurso España Ilustrada.

#### Anexo 9



Las redes sociales de FILGUA 2025 difunden los ganadores del X Concurso Nacional de Bibliotecas Públicas.





PRENSA LIBRE





INICIO > VIDA > ESCENARIO

#### ESCENARIO

# Filgua 2025 baja el telón con récord de asistencia y consolida el amor por la lectura en el país



La celebración literaria de la Feria Internacional del Libro en Guatemala concluyó con éxito, superando las expectativas y registrando una asistencia récord.











Guardar artículo

Diversos medios de prensa reportan y atienden las actividades de la FILGUA 2025

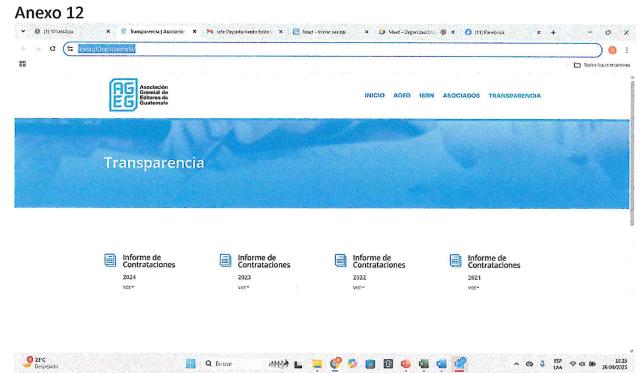
### Anexo 11



En diferentes redes sociales de FIGLUA 2025 y editoriales afiliadas a la AGEG, se comprueba la convocatoria para la participación en la Feria Libro al Viento Verapaz que se realizará en el mes de agosto.

> Departamento Editorial Cultura/Dirección de Difusión de las Artes 5 avenida 7-26 zona 1, Biblioteca Nacional "Luis Cardoza y Aragón" Teléfono: +502 2314-9100/2314-9101 Correo: editorialcultura@mcd.gob.gt





La AGEG a atendido la recomendación de publicar en su portal web los contratos realizados en el marco del convenio en mérito.